

PÁGINA 8

EL FRAGMENTO LA MUJER DESNUDA

“Dudo que un hombre pueda imaginar las sensaciones que la recorren a una cuando se muestra desnuda por primera vez, ni la atención con que sigue las reacciones que su cuerpo despierta. Un gesto de duda o rechazo, una mirada esquiva, pueden resultar demoledores. Acaso por toda la basura que nos han metido en la cabeza, una vive esos momentos como si estuviera, en efecto, ‘entregando un tesoro’, ‘abriendo su capullo’ o ‘la concha que esconde la perla’. Desnudarme es un rito que demanda toda la atención reverencial de mi compañero [...] Cuando me desnudaba frente a un amante (y al desnudar mis pechos, en particular), me sentía como una generosa fuente de frutas que se le aparecía de pronto a un hambriento. Me imaginaba diciéndole: Anda, bebe, come esto... Y, sujetándome un pecho con las manos, lo invitaba a acercarse. Esto terminó después del primer año de matrimonio con Ariel”. (Rodrigo Soto: “Gina”, pp. 57-58).

NUEVA NARRATIVA LATINOAMERICANA PERIFÉRICA, LA EDITORIAL DE JULIÁN RODRÍGUEZ, APUESTA POR JÓVENES AUTORES

Relatos de iniciación y de madurez

LETRAS LATINOAMERICANAS

Iniciaciones

Israel Centeno. Editorial Periférica. Cáceres, 2006. 92 páginas.

Gina

Rodrigo Soto. Editorial Periférica. Cáceres, 2006. 112 páginas.

Es de agradecer que Periférica incluya en su joven catálogo a autores latinoamericanos desconocidos para el lector español. “Iniciaciones” y “Gina” son dos novelas cortas nacidas de la pluma de escritores que gozan de prestigio en sus países tras haber publicado varios libros de narrativa y de poesía.

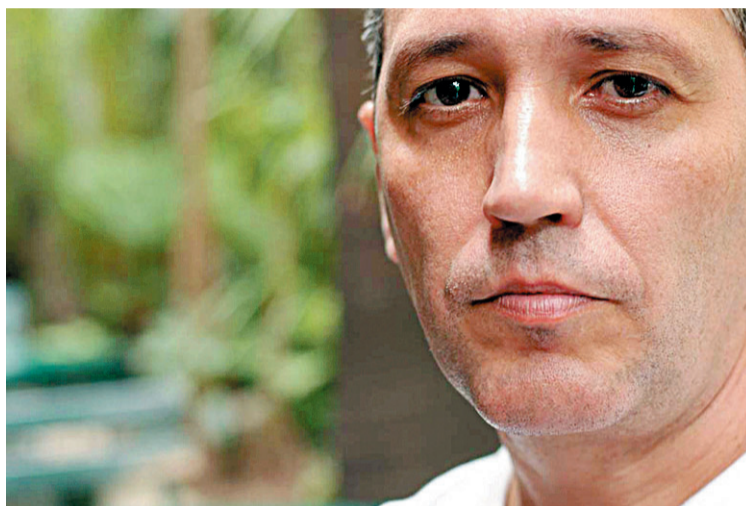
“Iniciaciones”, del venezolano Israel Centeno (Caracas, 1958), formó parte de un título más extenso, “Hilo de cometa y otras iniciaciones”, que obtuvo el Premio Bienal de Guayana en 1994 y fue publicado dos años más tarde por la sucursal venezolana de Planeta. El volumen contenía dos novelitas, de las que Periférica ofrece, por el momento, la primera, llenando así uno de los muchos huecos que algunos grupos editoriales españoles crean al no distribuir en nuestro país los títulos publicados por sus sucursales americanas.

Israel Centeno demuestra en “Iniciaciones” que no es un escritor fácil ni dispuesto a complacer a lectores poco exigentes. Compone su breve novela con cuatro voces que alternan la pri-

mera y la tercera persona, y tejen una tórrida historia de iniciación a la vida, de sexo atormentado, de inquietudes intelectuales que oscilan entre el entramado más profundo de la sociedad venezolana y su historia a lo largo de buena parte del siglo XX, y la constante injerencia de referentes europeos, en concreto parisinos. De las “iniciaciones” que contribuyen a la maduración de los personajes forman parte Sartre, el “Rojo y Negro” stendhaliano, las “Flores del mal”, el “nouveau roman”, la Costa Azul y hasta los trigramas del Yi-Ching. Los personajes se mueven desde la quebrada y el hato nativos hasta la atracción por una convulsa Europa donde pueden hallarse alternativas que abran paso a una posmodernidad de la que estos casi-relatos (o novela intermitente) son un buen ejemplo.

Tampoco Rodrigo Soto (San José de Costa Rica, 1962) está lejos de esa tendencia que marca (o impone) la diversidad y el relativismo culturales de nuestra época. De Soto se habían incluido algunos relatos en las antologías de nuevos narradores latinoamericanos publicadas por Mondadori, Páginas de Espuma o Lengua de Trapo. Como Centeno, se sirve de la primera y de la tercera persona narrativas para contar la historia de “Gina-la-superviviente política”, quien da comienzo a la narración de su vida afirmando que se ha propuesto ser “una buena esposa [...], leal, buena nota, valiente”. Pero, añade, no “una imbécil ni una víctima modelo”.

Como algún personaje de Centeno, la Gina de Soto es una superviviente de la marea política



El escritor venezolano Israel Centeno. ARCHIVO PERIFÉRICA



Rodrigo Soto narra la historia de una superviviente política: Gina.

latinoamericana -aparece la solidaridad con el movimiento sandinista nicaragüense en el corazón de sus recuerdos juveniles-, aunque también del mayo del 68 parisino.

A su antiguo cómplice universitario, una especie de rasta iz-

quierdista que acaba ejerciendo la violencia con su propia compañera, Gina, cargada de razones, lo abandona no sin antes recordarle su infantilismo egoísta: “Si vieras lo ridículo que te ves actuando como si tuvieras diecisiete años. Andá a contarle el cuen-

to de tu cochina revolución libertaria a tu abuela... Mientras papi y mami pagan, todo se puede”. “Gina” es el retrato de una mujer que lucha (sobre todo consigo misma) por alcanzar la madurez, tratando de hacer compatible esa búsqueda, cuya solución sólo puede ser personal, con la vida de pareja y la maternidad. Al final de su periplo, intuye que el ejemplo más cercano a la verdad que anhela se lo ofrecen los indios de las montañas de Talamancas, quienes apenas han variado su vida en los últimos siglos, no han asumido el rol “costarricense” ni conciencia nacional alguna, siguen aferrados a la memoria de sus ancestros y se resignan a la etiqueta de “pobres indios” que se les viene endosando desde la época de la colonización española.

Ni en “Iniciaciones” ni en “Gina” hallamos restos de aquel realismo mágico latinoamericano que sedujo a los lectores españoles hace varias décadas. Centeno parece aludir a aquellos encantamientos para darles la vuelta: maneja una concisión y una crudeza que los hace irreconocibles.

Las elipsis temporales y los sobrentendidos psicológicos confieren una espesura a la linealidad narrativa cercana a la opacidad onettiana. Su prosa tiene vocación poética, e invita al deleite de una segunda lectura. La de Soto, igualmente cuidada, utiliza registros coloquiales y un sentido del humor amable que pule las aristas de su retrato femenino. Centeno y Soto, como sus personajes, marcan las distancias y buscan ubicarse, unos en la literatura, otros en la vida.

JOSÉ GIMÉNEZ CORBATÓN

EXPOSICIÓN

Marcelo Fuentes

14 diciembre 2006 - 12 enero 2007

Sala CAI Luzán

Paseo Independencia, 10. 50004 Zaragoza

De lunes a sábado, de 7 a 9 de la tarde. Domingos y festivos, cerrado

Y en: www.cai.es/luzan.html

Visitas comentadas durante las horas de apertura de la exposición

obra social
servicio cultural

EXPO
ZARA
GOZA
2008